

BÁCSMEGYEI NAPLÓ

XXVIII. évfolyam.

Szobotica, 1927. KEDD, december 6.

338. szám

Telefon: Kládóhivatal 8-58 Szerkesztőség 8-10, 8-52, 370.

Megjelenik mindennap reggel, ünnep után és hétfőn is.

Előfizetési ár negyedévre 163 din.

Szerkesztőség, kládóhivatal és könyvostály, Szobotica

Zmaj Jovin trg. 3. (Minerva palota)

A 69. §.

A szuboticei jogászgyűlésben hétfő este élénk vita volt a pénzügyi törvényjavaslat 69. szakaszáról, amely a Vajdaság közigazgatási életét, de igazságszolgáltatását is közelről érinti. A szóbanforgó szakasz kimondja, hogy a határtól ötven kilométer mélységben a hadügyi- és belügyminiszter előzetes engedélye nélkül egy talpalattnyi föld sem cserélhető gazdát, sem adásvétel, sem örökösdés vagy ajándékozás után. Ehhez képest intézkedést kontemplál a pénzügyi törvényjavaslat arra nézve is, hogy a két minisztérium beleegyezése nélkül a bírói hatóságok telekkönyvi átírást ne eszközölhessenek.

A határvidék és így a Vajdaság jogásztársadalma természetesen mérlegelés tárgyává teszi azt a különös jogi helyzetet, amely azáltal fog beállni, hogy meglehetősen nagy kiterjedésű területen a földbirtokokra vonatkozó polgári perek eldöntésének szankciója, a végrehajtás és árverés illuzióriussá válik. A jogászok tisztán a pozitív törvényeken alapuló joggyakorlat szempontjából bírálják a tervezett ingatlanforgalmi korlátozást, felsorakoztatják az ellene szóló tárgyi argumentumokat és rámutatnak arra, hogy az ominózus szakasz a törvényben biztosított jogorvoslatok egy bizonyos kategóriáját problematikusá teszi. Ha érvelésük hiábavalónak bizonyul, őket nem éri sérelem, csak a jogrendszer esik csorba, amennyiben a bírói hatalom az igazságszolgáltatási feladatok egy csoportját szemben megbénul.

Sokkal súlyosabb, mert egzisztenciába vágó gondot ró ez a kérdés a törvényszakaszban megjelölt vidékek közigazgatási köréire, amelyeket méltán tölts el aggodalommal a földbirtokok fölötti rendelkezési jog megszorítása. Nem fér kétség hozzá, hogy a mezőgazdaság krízise, amely olyan agrárállamban, mint Jugoszlávia, az egész gazdasági élet megrázkódását vonja maga után, csak a hitelprobléma megfelelő rendezésével hárítható el. A hitel hiánya helyrehozhatatlan károkat okoz a gazdaságnak és általában a termelésnek úgy a föld megművelésénél, mint a termékek értékesítésénél. Ezért valahányszor a mezőgazdaság szanalásáról szó esik, mindig a hitelügy szabályozásának szükségessége nyomul előtérbe. *Elképzelhető-e azonban, hogy akár bank, akár magános kölcsönt adjon olyan földre, amely nem szolgál megnyugtató biztosítékul, mert a bíróság a telekkönyvi átírást csak két minisztérium engedélyének megérkezése után eszközölheti?* A mezőgazdasági hitel a 69. szakasz életbeléptével mindenütt, ahová a tulajdonjogi korlátozás érvényre kiterjed, egyszerűen megszűnne és magától értetődik, hogy ez nemcsak az érintett tartományok közigazgatási életét befolyásolná hátránvoson, hanem érezhető nyomást is fejtene ki országos viszonylatban is.

Két minisztérium engedélyének megszerzése kissé körülményes, de nem ütközik legyőzhetetlen akadályokba. Csak az a bökkenő, hogy utánjárás kell hozzá, ennek az utia pedig a kijárók amúgy is tulságosan felettébb iparágába torkollik bele. Ha erről az oldalról vesszük szemügyre

a 69. szakasz következményeit, előbukkan a korrupció, ez a veszedelmes betegség, amelynek bacillusait szaporítja minden újabb kijárási alkalom, holott a kormány programjának egyik sarkalatos pontja a közélet purifikálása.

Minden megfontolásra érdemes ok megvan arra, hogy a pénzügyi tör-

vényjavaslatba beiktatott 69. szakaszt a parlament kizárólag külföldi állampolgárokról lokalizálja. Ha nemzeti és állampolitikai érdek, hogy határt szabjanak a külföldiek ingatlanvásárlási aspirációinak, amelyek különösen a tengerparton jelentkeznek, ezt az érdeket az állampolgárok jogainak csorbitása nélkül is teljes

mértékben honorálhatja a törvényhozás. A vajdasági képviselőkön a sor, hogy a költségvetés bizottsági és plenáris tárgyalása folyamán mindezeket a szempontokat kitűzzék és igyekezzenek a pénzügyi törvény 69. szakaszát megfosztani a Vajdaság gazdasági fejlődését visszavető jellegétől.

Trockijék kapituláltak

Az orosz kommunista ellenzék bejelentette, hogy beszünteti a Stalin-ellenes mozgalmat és elismeri a kongresszus határozatait

Moszkvából jelentik: A kommunista párt kongresszusán Stalin, a párt főtitkara közel hét órás beszédben ismertette a központi végrehajtóbizottság működését és az ellenzéki mozgalom fejlődését. Stalin bejelentette, hogy Trockij közölte vele, hogy hívelével együtt hajlandó az ellenzéki mozgalmat beszüntetni és a kongresszus határozatait alkalmaz-

kodni. bár meggyőződéséhez ragaszkodik. A központi végrehajtóbizottság azt követelte Trockijtól, hogy lássa be tévedését, térjen vissza a leninista állásponthez és jelölje meg azokat a kerületeket, amelyekben az ellenzéket megszerzte, mert a végrehajtóbizottság maga akarja

ezeket az ellenzéki szervezeteket felszámolni.

Trockijék fegyverletételével a kommunista párt kongresszusára várt heves összeütközés a két csoport között elmarad.

A pártkongresszus a hét közepén hozza meg döntését.

A radikálisok egy része nem nézi jó szemmel Spaho pénzügyminiszteri megbízatását

A demokrata miniszterek tanácskozása Marinkovicssal

Ankét a vasutak kommercializálásáról

Beogradból jelentik: *Vukicszevic* Velja miniszterelnök, aki vasárnap este tért vissza vadászatáról Beogradba, hétfőn délelőtt és délután a miniszterelnökségen töltötte idejét, ahol az ügyosztályfőnököket, majd a kormány néhány tagját fogadta. Különösen hosszasan tanácskozott a miniszterelnök *Spahó* kereskedelmi miniszterrel, aki átvette a szabadságon levő *Markovics* Bogdán pénzügyminisztertől a pénzügyminisztérium vezetését.

A kormány demokratapárti tagjai hétfőn délelőtt *Marinkovics* Voja külügyminisztert látogatták meg, akivel hosszasan tanácskoztak.

A radikális képviselői klubban délelőtt meglehetősen nagy élénkség volt. A centrumhoz és a Pasics-csoporthoz tartozó képviselők közül többen konferenciát tartottak, amelyben *Uzunovics* Nikola, *Trifunovics* Misa, *Kojics* Dragutin, *Szobotics* Nikola, *Sztojadinovics* Milan és mások vettek részt. A konferencia hír szerint azzal áll összefüggésben, hogy *Spahó* kereskedelemügyi minisztert bízták meg a pénzügyminiszter helyettesítésével. A radikális képviselők körében *Spahó* megbízatása nagy visszataszítást keltett és szemére vetik a miniszterelnöknek, hogy a kormány radikális részének gyenge személyi összeállítására miatt nem tudott radikális minisztert találni, aki alkalmas lett volna a pénzügyminiszter helyettesítésére. Továbbra is tartja magát az a hír, hogy az elégedetlen radikális képviselők a klubülés összehívását fogják követelni.

Ami *Spahó* pénzügyminiszter működését illeti, *Kumanudi* közoktatásügyi miniszter egy ujságrónak kijelentette, hogy véleménye szerint maga *Marinkovics* Bogdán kérte

Spahót, hogy őt helyettesítse. *Spahó* kijelentette, hogy a költségvetést ő fogja védeni a parlamentben. Magáról a költségvetésről nem mondhat véleményt, mert részletesen még nem tanulmányozta át.

A parlament valószínűleg e hó tizenkedikén ül össze és a kormány betérjeszti a már elkészült törvényjavaslatokat a fegyverviselési engedélyekről, a központi igazgatásról és a ragályos állapotbetegségek leküzdéséről.

A beogradi magyar követség cáfolata

A *Pravda* jelentése szerint *Forszter* báró beogradi magyar követ hétfőn meglátogatta *Marinkovics* Voja külügyminisztert és a magyar kormány sajnálkozását fejezte ki afölött, hogy a magyar kormány félreértésből nem engedte meg az egyesülés ünnepének a templomban való megünneplését.

A beogradi magyar követség cáfolja a *Pravda* jelentését és kijelenti, hogy *Forszter* báró nem is volt hétfőn a külügyminiszteriumban.

A közlekedési miniszter a vasut adminisztratív hibáiról

A közlekedési miniszter meghívására hétfőn Beogradban ankét ült össze, hogy megtegye észrevételeit a vasutak kommercializálásáról szóló törvénytervezetről. Az ankéton résztvettek az összes kereskedelmi kamarák, a közigazgatási szövetségek és egyesületek, a műszaki körök, az egyetemek képviselői, valamint a vasutak részéről számos főtisztviselő is.

A konferenciát maga *Miloszavljevic* Svetislav tábornok, közlekedésügyi miniszter nyitotta meg három óra hosszat tartó expozéval, amelyben siralmas képet festett az államvasutakon uralkodó viszonyokról, amelyek a kommercializálást mulhatatlanul szükségessé teszik.

— Egész vasuti forgalmunk a bürokratizmus jegyében áll — mondta a miniszter. — Ez a bürokratizmus fosztja meg minden életképességtől vasuti forgalmunkat, amely teljesen képtelen alkalmazkodni a modern gazdasági élet követelményeihez. A mi vasutainknál a forma fontosabb a lényegnél. A személyzet produktív munka helyett haszontalan aktagyártással tölti idejét, az a munka, amelyet egy ember elvégezhet, száz kézen megy keresztül. Pedig egy más állami intézmény sincs olyan szoros kapcsolatban a modern gazdasági élet legkülönbébb megnyilvánulásaival és sehol sem dolgoznak olyan lustán, mint a vasutainknál. Egész természetes tehát az általános kívánság, hogy kereskedelmi alapra fektessük ezt a milliárdokat érő intézményt, hogy alapjából reorganizáljuk, adminisztrációját leegyszerűsítsük és ilyen módon a közönség szolgálatába állítsuk.

A miniszter azután ismertette a *Bácsmegyei Napló*-ban már részletesen ismertetett javaslatot. Ezután a konferencia áttért a vitára. A konferenciát kedden folytatják.

A miniszterelnök a királynál

Vukicszevic miniszterelnök hétfőn kihallgatáson jelent meg a királynál. A miniszterelnök folyó ügyekről referált Ófelségének.

Passzív rezisztenciával vádolja az adófizetőket a szuboticei pénzügyigazgató

Ebben az évben „csak” tízezer millió dinár állt az adó fizetői bevételei között.

Markovics Bogdán dr. pénzügyminiszter néhány nap előtt rendeletben értesítette a szuboticei pénzügyigazgatóságot, hogy a szuboticei adóbevételekkel nincs megelégedve és felhívta a pénzügyigazgatóságot, hogy a legszigorúbb eszközök igénybevételevel kezdje meg az adóbehajtásokat.

A pénzügyigazgatóság a városi adóhivatal jelentéséből azt látja, hogy a szuboticei adózók az ideiglenes kvótákkal együtt összesen negyvennyolc millió dinárral tartoznak az államnak. Ebből az összegből a városi adóhivatalhoz ebben az évben mindössze tízenyolc millió dinárt fizettek be.

A pénzügyigazgatóság átiratát hétfőn kézbesítették a szuboticei városi adóhivatalnak, ahol az nagy konsternációt keltyet. A városi adóhivatal, amely állandó kontaktusban van az adófizetőkkel, a legjobb tudja, hogy a pénzügyigazgatóság követeléseit és kívánságait lehetetlenek.

Table with columns for tax categories and amounts. Categories include Állami egyenes adó, Állami rendkívüli pótdadó, Orsz. betegpótlási pótdadó, Rokkanti adó, Kamarai pótdadó, Inari kamarai pótdadó, Hadmentességi pótdadó, Késedelmi kamatok, Forgalmi adó, Végrehajtási illeték, Jövedelmi adó, Rendkívüli pótdadó, Késedelmi kamat, Vagyonadó, Rendkívüli pótdadó, Késedelmi kamat, Hadinyeresség adó, Késedelmi kamat.

Ezzel szemben az elmúlt években a következő összegeket fizették be állami adó címén Szubotícán:

Table with columns for years and amounts: 1924-ben 25.390.742.42, 1925-ben 44.263.690.98, 1926-ban 29.233.694.05

Eszerint ebben az évben 11.411.578 dinár 51 parával kevesebb adó folyt be, mint az elmúlt esztendőben, 26.441.575 dinár 44 parával kevesebb, mint 1925-ben és 7.568.626 dinár 88 parával kevesebb, mint 1924-ben.

Noviszađ város hárommillió dolláros kölcsönajánlatot kapott

Egy nagy amerikai cég vállalkozik az összes noviszađi városi beruházások elkészítésére — A szükséges tőkét hét és fél százalékos amorfizációval törlesztheti a város

Noviszađról jelentik: A »Banque Georges Lefèvre« bankházhoz hétfő reggel kölcsönajánlat érkezett Noviszađ városhoz. A bankház három millió dollárt ajánl fel a városnak kölcsönként, ha a város a kölcsönből létesítendő beruházások elkészítésével az amerikai piacon előnyösen ismert »Fox Brothers International Corporation« newyorki nagy vállalkozó céget bizza meg.

Igazgatósági tisztviselők lakásépítési céljaira tízenhat millió dinárt, vagyis összesen százötvenhat millió dinárt, vagyis három millió dollárt akar a városnak kölcsönként rendelkezésre bocsátítani. Ezzel szemben a következő kikötéseket teszi:

A Lefèvre bankház terjedelmes ajánlatában a kölcsön folyósítására és az építkezések keresztülvitelére részletes feltételeket szab. A Fox cég — így szól Lefèvre ajánlata — Newyork legnagyobb konstruktőr cége, amely Noviszađ összes beruházásait maga képes finanszírozni.

A város és a Fox cég egyenlő tagokból álló műszaki bizottságot létesít, amely a meglevő tervek és költségvetéseket felülbírálja és azokat véglegesen megállapítja. Amennyiben még tervek, vagy költségvetések kellene elkészíteni, azokat ez a bizottság dolgoztatja ki és megállapítja a beruházásokhoz szükséges végleges összeget.

Az elszámolás havonta utólag történik és a város csak a teljesített munka utáni fizetéseket eszközli eredetiben bemutatott számlák és munkabérlisták alapján.

A város a Fox cégnek a munkálatok fedezésére kölcsönnyújtást ad, amelyet a Fox cég pénzre esztendő, amelyet a város 25 év alatt 7 és fél százalékos amorfizációval törleszt.

Erdekes útjása az ajánlatnak, hogy a város az első öt évben csak a kamatoakat tartozik fizetni, míg a tőketörlesztés csak az ötödik év letelte után husz éven át történik.

Küldd a térképet!

Tüket a rádió, pedig ég a lámpa. Hiába csavaro! nem jön meg a hangja Szivleld meg tehát, adunk egy jó cáat, Tegyd bele végig Kremenezky lámpát.

KONRATH D. D. SUBOTICA

Térkép

Írta: Harsányi Zoltán

Nem is én mondom el ezt a történetet, hanem Miska barátom, afféle mesélő kedvű öreg katona. Kérlek alássan, cudar egy vidék azok a Deómítok. Nem, hogy embernek, de zergének se való az. Holtom napjáig meg fogom emlegetni az, az időt, amit ott töltöttem a házférfaimmal. Még hozzá jó nélkül, mert arról már lezártok akkor. Csanya világ volt, a jó Isten akárhova tette volna.

teljességgel lehetetlen. — Már én nem bánom, fiam, hogy csinálod, de meg kell csinálni. — De ezredes uram... — kezdtek tovább vitatkozni. Hát erre az öreg ott a drót tulsó végén elveszti ám a békétüését. Olyan ordított rám, hogy a vezetékek majd elszakadtak: — Hallotta a parancsot a kapitány ur? — Hallottam. — Nohát akkor. Avval már le is csapta a hallgatót. Hát én nagyon elszontyolodtam. Hiába vakarom a fülem tővét, nem tudtam kiköszödni semmit. Akit kijelölök, az olyan biztosan a halál fia, mintha magam lőném agyon. Ha pedig önkéntes jelentkezésre hívom fel a legényeket, megint kilep a két öreg csont. Nagymáté, meg Pelyhe. Két veszett vakmerő öreg kutya volt ez a két ember. Szántó-vető emberek voltak otthon, mindegyiknek felesége, gyermeke. Nagymáté hórithorgas, langaléta, keselyember. Pelyhe pedig kispocakos fekete. Olyanok voltak együtt, mint az a két komédiás a moziban, az öreg tudja a nevüket. Nagymáté nyugodt, szóvalan ember volt, Pelyhe örökösön izgó-mozgó fürge kénese. Ahányszor csak önkéntes jelentkező kellett, ezek ketten mindig kiugrottak a sorból. A legképtelenebb dolgokat is elvégezték, sohasem esett semmi bajuk. Olyanok voltak, mint az anyaföld maga, annak se lesz semmi baja, ha belőlőnek se. Ezt a két fickót kétszer már félrelévtam, hogy elég volt már, a mellük tele van arany-ezüsttel, ne legénykedjenek annyit, menjen most már más is. De csak a vállalat voroztatták és a legközelebbi alkalomkor megint jelentkeztek. Hát most biztos volt, hogy

megint ez a kettő fog jelentkezni. És most ott is hagyják a fogukat, az is biztos volt. Mégis az lett a vége, hogy az önkéntes jelentkezés mellett döntöttem. Nem volt szívem a biztos halálba küldeni olyanokat, akiket én itéljek halálra. Ha viszont ezek maguktól jelentkeznek és nem bírnak a virtusukkal, hát nem én leszek az oka. Felállítottam a legényeket és elmondtam nekik, miről van szó. Azt se titkoltam el, hogy ahova menni kell, onnan aligha fog a vállalkozó visszakerülni, mert a hegyi utakon nem mehetnek, a sziklák között eligazodni pedig ilyen messzire angyaszt embernek szinte lehetetlen. Most aztán jelentkeztek, aki akar. Persze ők léptek ki ketten azonnal. Nagymáté, meg Pelyhe. De olyan közömbösen, mintha cigarettáért küldtem volna őket. Hát menjenek, ha el akarnak pusztulni. Megkeményítettem magam. De mikor már besötétedett és a két ember eköszört tőlem, bizony egy kicsit elszurult a torcom. Rettenő jól esett volna megelőlni őket és megcsókolni azt a jó paraszti pófájukat. De hát tartanom kellett magamat. Csak annyit mondtam: — Aztán vigyázzatok, mert ha valami bajotok esik, hát szájon kaplak benneketek. Még néztem őket, ahogy a homályban eltűntek a sziklák között, aztán elkáromkodtam magam. És soká nem tudtam elaludni. Másnap megint beszéltem az ezredessel. Kérdezte, hogy van-e már valami hírem arról a társaságról. — Nem is lesz — mondtam. — Szájazzal — ez a két ember már halottaknak tekinthető. Teljes lehetlenség, hogy

a sziklák között eligazodjanak napi járőrföldek keresztül. Még én se tudnék eligazodni, aki trigonometriát, meg geológiát, meg ilyeneket tudok, hát még két baranyai paraszt. Első nap azért még reménykedtem, hátha egy-két könnyebb lött seb árán visszajönnek, látván, hogy nem megy a dolog. De nem jöttek. Másnap már legyintettem a kezemmel, ha rájuk gondoltam. Harmadnap már gondolkodtam azon a két levélen, amit Nagymáté Zsuzsánának, meg Pelyhe Julisnak fogok írni. Hát egyszer csak harmadnap este, vacsora közben majd a guta üt meg a holdog ámulattól: ott áll előttem az én két huszárom. Le voltak rongyolva csunyan, Nagymátének a balkaria fel volt kötve. De különben semmi bajuk se volt. Szalutáltak szép rendesen. Pelyhe elkezdte mondni a jelentését, Nagymáté meg olykor rábólintott egyet-kettőt. De az arcuk olyan véghetetlen közömbös volt, mint felettünk maga a kék mennyország. — De az anyátok mindenségét — mondtam nekik boldogan — hát hogy tudtatok eligazodni? Nagymáté büszkén és komolyan válaszolt: — Mán honne tudtunk volna? Hászzen térképünk volt. Erre már elbámultam. Hát ezek térképről tudják olvasni az Alpéseket? — Mutasd azt a térképet. Nagymáté sártetlen jobbkezevel a keblébe nyúlt és előhozott egy elrongyolt sarku térképet. Megnéztem. Nagy iromba betükkel rá volt írva: »Nagymáté Terézia IV. o. t. e. Elemi iskolában használatos térkép volt és — Baranya vármegyét ábrázolta.

SPORT

Egyenként 250 dinárt kap a sportpályázat három nyertese

Gabrics Szilveszter, ifju Drenka István Szubotica és Hay Pál Szombor találták el az őszi fordulót vége eredményét:

A vasárnapi mérkőzésekkel a bajnokság őszi fordulójának végső helyezésére kiírt ötszázdináros pályázatunk eredménye is eldőlt. A pályázon közel ezeröttszázan vettek részt, akik közül azonban

csupán hárman találták el pontosan a csapatok bajnoki sorrendjét.

Ennek a szokatlan kis eredménynek az a magyarázata, hogy az utolsó fordulón több esetben esődöt mondott a favoritok tudománya és az autszeider-csapatok meglepetésekkel szolgáltak. A pályázók zöme, közel nyolcszázán, a SzAND-on véretek el, melytől biztosan elvárták azt a bravurt, hogy egyetlen pontot sem ad le és összesen 17 ponttal vonul téli pihenőre. A Bácska ellen azonban a bajnokcsapat cserben hagyta a benne bizókat, döntetlenül végzett és ezzel fölborította a 17 pontra tippelők számításait. A másik meglepetés, amely sok pályázót ütött el az ötszázdináros nyereménytől, Szentán, a Szentai AC—VSC mérkőzésen következett be. Itt esodálatosképpen csaknem mindenki döntelent várt és a Szentai AC-nak 8, a Vrba-szi SC-nek pedig 7 pontot tippelt, de a szentai csapat rációfolt a papírmára és — megnyerte a mérkőzést. A pályázók harmadik csoportja a Szubotica ZsAK—Szubotica Sport mérkőzéssel követte el azt a hibát, hogy a kombinációból kihagyta a pontmegosztást és ugyszólván vak bizalommal a vasutasok győzelmét jósolta be. A vasárnapi döntelennel a ZsAK-nak iustbe ment az a reménye, hogy várható jobb gólarányával a Szombori Sport elé kerüljön és mint negyedik zárja le az őszi szezonot. A bajnokság idei fordulója a meglepetésekkel így végződött:

1. SzAND	16 ponttal
2. Bácska	14 „
3. Szokó	12 „
4. Szomb. Sport	10 „
5. Szub. ZsAK	9 „
6. Szentai AC	9 „
7. Szub. Sport	7 „
8. Vrbászi SC	6 „
9. SzMTC	5 „
10. Szomb. ZsAK	2 „

Ezzel a tabellával csak hárman pályáztak, közülük két aktív futballista:

Gabrics Szilveszter kereskedelmi akadémiai tanuló, a Szubotica Sport jóképességű hátszélsője és **Hay Pál Szombor**, a Szombori Szoko tagja, továbbá ifj. Drenka István Szubotica.

A három jól tippelő pályázó jutalmazására ezúttal hétszázötven dinár áll rendelkezésre, mert a rendes ötszázdináros jutalom kívül a legutóbbi sportpályázatból fennmaradt kétszázötven dinár is felosztásra kerül. A három győztes természetesen egyforma részt érdemel a jutalomból és így

mindhárom nyertes egyenként kétszázötven dinár jutalmat kap.

A jutalmat a nyertesek felvehetik a *Bácsmegeyi Napló* kiadóhivatalában.

Hajtvadászat Novyrbáson. Noviszadról jelentik: Schwartz Jenő a novyrbázi cukorgyár vezérigazgatója, vrbázi vadászterületén vasárnap hajtvadászatot rendezett, amelyen dr. Dungyerszki Gedeon, Dungyerszki Lázár és a környékbeli földbirtokosok vettek részt. Terítékre került 270 nyul. A vadászat után a cukorgyári kaszinó helyiségeiben vadászvacsera volt.

BÉCS

Admira—Hertha 5:2 (3:1)
Vienna—Simmering 2:1 (1:1)
Rapid—Hakoah 9:1 (4:0)
Wacker—Ausztria 2:0 (1:0)
WAC—Brigittenau 6:1(1:0)

Vasárnapi noviszadi sport. Noviszadról jelentik: Vasárnap a Vojvodina vendégül látta a zemuni AK-ot és 3:0 (1:0) eredménnyel legyőzte. A mérkőzést Rossier bíró vezette.

A budapesti bajnokság állása. 1. Ferencváros 20 pont, 2. Sabaria 17 pont, 3. Ujpest 15. pont, 4. Hungaria 15 pont, 5. Nemzeti 8 pont, 6. Bástya 8 pont, 7. Vasas 7 pont, 8. III. kerületi 7 pont, 9. Kispest 7 pont, 10. Budai 7 pont, 11. Boeskey 6 pont, 12. Attila 5 pont.

PRAGA

Sparta—Vrsovice 4:2 (1:1)
DFC—Nuselszky 6:3
Cladno—Cela Carlin 4 2 (2:1)

KÖZGAZDASÁG

A belügyminiszter jóváhagyta a noviszadi városi takarékpénztárat. Noviszadról jelentik: A belügyminiszter jóváhagyta Noviszad városi készíttetett tanácsának azt a határozatát, amely a létesített városi takarékpénztár számára kétmillió dinárt hoesajit rendelkezésre. A városi tanács a takarékpénztárnak előmunkálatához a szükséges beruházási költségeket a takaréknak rendelkezésre hoesajította.

Eredeti VARTA autó-accumulatorok minden típusú autóra egyezőben bevezethető, a vezérképviselőnél:
AUTOMOBILIA
Fiat-arág
Su'of'ca, Skidarska ul. 7. Telef. 151

A noviszadi üzletek zárórja ügyében nem sikerült megegyezést létrehozni. Noviszadról jelentik: A noviszadi Lloyd vasárnap délelőttre egybevitte a noviszadi kereskedőket, hogy együttes ülésen állapítsák meg az üzletzárás és

üzletnyitás egységes idejét. Dr. Tabakovics Alekszander, főzsdel jogügyi titkárr, a Lloyd titkára ismertette a kérdést. Az értekezleten megállapították, hogy minden szakmában különleges kívánságai vannak, minden szakma megteszi saját kebelében a megfelelő előterjesztést és csak akkor fognek a záróra ügyében végérvényesen dönteni.

Indiján kereskedelmi és gyáriparos szövetség alakul. Noviszadról jelentik: Indiján december 4-ikén a Szerbjaszállóban az indiján kereskedelmi és gyáriparos szövetség alakuló ülést tart.

Az egész világ háziasszonyai legszivesebben használják Lysoformot, mert az a legrősebb hatású fertőtlenítőszer, amely kellemes illatú és nem hagy foltot.

TŐZSDE

Zürich, dec. 5. (Zárlat.) Beograd 9.13, Páris 20.405, London 25.3125, Newyork 548.55, Brüsszel 72.50, Milanó 28.145, Amsterdam 209.55, Berlin 123.90, Bécs 73.10, Szófia 3.745, Prága 15.36, Varsó 58.15, Budapest 90.75, Bukarest 3.20.

Noviszadi terménytőzsde, dec. 5. Buza: bácskai 77—78 kilós, 2%-os 300—302.50, bánáti 78—79 kilós, 2%-os 297.50—300. Rozs: bácskai 72 kilós, 2%-os 290—295. Zab: bácskai 242.50—245. Árpa: bácskai 65—66 kilós 245—250. Tengeri: bácskai, régi 224—226, bácskai, új, garantált minőség 210—212.50, bánáti, új, garantált minőség 210—212.50. Liszt: Ögg. és Ög. bácskai 425—435. Korpa: jurtákokban 180—185. Bab: fehér, új 360—370. Irányzat: állandó. Forgalom: 41 vagon.

Budapesti gabonátőzsde, dec. 5. A gabonátőzsde irányzata szilárd, a buza és a rozs tovább drágult. Hivatalos ár-folyamok pengő-értékben a határídőpiacon: Buza márciusra 32.40—32.48, zárlat 32.40—32.42, májusra 32.72—32.80, zárlat 32.78—32.80, rozs márciusra 31.26—31.40, zárlat 31.28—31.40, tengeri májusra 26—26.10, júliusra 26.84—26.92, zárlat 26.96—26.98, A készárúpiacon, Buza 30.45—31.50, rozs 29.50—29.65, árpa 25—27, sör-árpa 27.50—31.50, köles 22.50—23.50, tengeri 26—26.50, zab 24.50—25, repce 48—50, korpa 19.25—19.50.

Budapesti állatvásár, dec. 5. A vágomarhavására 321 állatot hajítottak fel. Árak kilónként: Ökör jobb 102—120 fillér, kivételesen 128, közepes 84—100, gyenge 60—80, bika jobb 103—112, kivételesen 120, közepes 88—100, gyenge 72—84, bivaly 64, tehén jobb 100—112, kivételesen 120, közepes 76—96, gyenge 50—72, kiesontozni való marha 32—48, növendékmárha 56—104 fillér. A sertés-vásárra 4200 állatot hajítottak fel. Árak kilónként élőnyiban: Könnyű sertés 1.32—1.38, közepes 1.50—1.54, nehéz 1.62—1.64 pengő.

Budapesti értéktőzsde, dec. 5. Magyar Hitel 87.3, Osztrák Hitel 53, Kereskedelmi Bank 126, Magyar Cukor 205, Georgia 15.5, Rimamurányi 113.4, Salgó 73, Köszén 76.1, Bródi Vagon 2.3, Beocsini Cement 281, Nasici 165.5, Ganz—Panabius 179.5, Ganz Villamos 169, Athenaeum 32, Nova 46, Levante 25.7, Pesti Hazai 228. Irányzat: tartott.

Vizálás

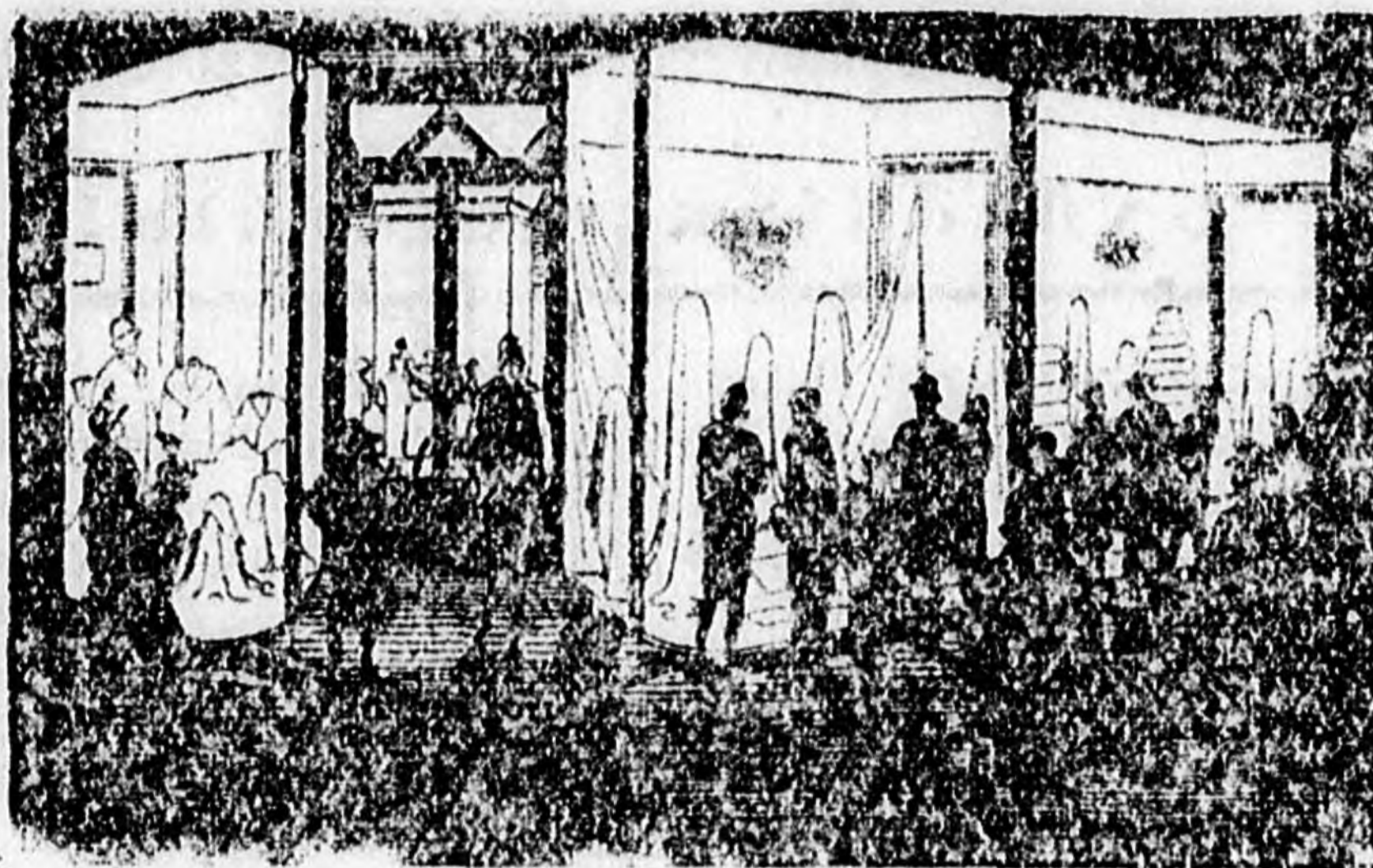
A noviszadi hidrotechnikai hivatal jelentése szerint a Jugoszláv vízak mai állása a következő: Duna: Bezdán 270 (—20), Apatin 350 (—20), Bogojevó 360 (—17), Vukovár 314 (—4), Palánka 313 (—7), Noviszad 337 (—10), Zemun 390 (—8), Pansevó 369 (—6), Szinéderevó 440 (—2), Orsova 376 (+2), Dráva: Oszijek 268 (—12), Száva: Mitrovica 462 (—26), Beograd 336 (—10), Tisza: Szenta 396 (—10), Beceej 326 (—18), Titel 401 (—9).

VALVO RADIOLÁMPÁK

a legjobbak Vezérképviselői:

„Audion” Noviszad, Je. menska ul. 3.

1128



Több világoóság Több vevő

Gondoljon a karácsonyi forgalomra!
Modernizálja az üzlete világítását!
Szereltesse fel

ZEISS

TÜVÖRFÉNYT

Ezzel emeli kirakatai hatását.
Új vevőket szeréz.

A sz'nes világítás a
jelenlegi világítási
szerón u doncsága

Ismertetések, ajánlatok, sib. kizárólagos
vezérképviselőt újjan:

FERNAND BOVE

BEGRAD

Knez Mihajlov venac 13/14

Fernand Bove fiajala Zagreb
Račkoga ulica, kuća Poljudelske Banke

Képviselő Noviszadra és környééire:

Rosenberger Sándor
Noviszad, Carinska 13

ZEISS
IKON

Köhögésnél és rekedtségnél



Nagy doboz ára 14 dinár
Kapható mindenütt. Jugoszláviai vezérképvislet:
Fehér drogeria, Sombor

Világhírű valódi angol

„U. K.” Tea

kapható kicsinyben és nagyban egyedüli elárúsító cégnél

Neményi i Drug

SUBOTICA. Telefon 69

Kartellen kívüli könnyű autóbenzin kg-ként Din. 9.60

A világhírű „CASTROL” motor-kenőolajok egyedüli képviselője

Desider Lederer, Sombor

Ementhali sajt

valódi svájci, Ementhali sajt, magas, lyukacsos
Ementhali sajt dobozokban svájci és belldőli
Eidami sajt
Rokfort, valódi francia
Parmesan
Belpaese
Szalámisajt, trappista, boszniai
Liptói túró, trappista, bánái
Körözött lipói, naponta friss
Sombori túró
Boszniai juhtúró-különlegesség
Veprováci Frühlück káse
Olmützi kvargli
Szerbiai tejjel, túró és
Tescheni teavaj

legolcsóbban beszerezhető nagyban és kicsinyben

Kurteš Miloš

fülszer- és csmegekereskedésben SUBOTICA
Huspiac Tel. 483.

Karácsonyi ajándékát

legolcsóbban szerezheti be
THAU
órás, speciális órajavító és ékzerész üzletében
Strossmayerova ul. 16.

180 dinár-

tól saját készítésű férfi **cipők**
a legjobb anyagból
Klein cipésznél
Subotica, barátok temploma során
Javítások olcsón és pontosan

Komplet.
ÜZLETI PORTAL

vasáronként, kirakattalvegekkel valamint teljes üzlelibeszédés
olcsón eladó
Bővebb:
P O P I Č, gyógyszerár
NOVISAD, Pašićeva ul. 13.

Tanulófiu felvétetik Sipos Fiai műbutorasztalosnál,
Senčanski put 3. 12060

PUDLER BERTA kalapszalónját

Aleksandrova ul. 11. szám alj helyezte át
A legújabb divatu Filz- és bársony kalapok, a legolcsóbbtól a legfinomabb kivitelig kaphatók.

Metropol Garage

legmodernebb autogarage és javítóműhely
autogaragirozás mosással
havi 200 dinár

Subotica, Oslobođenja ul. (Senta ut) 23.
12010

Dió

prima szlavoniai vékonyhéjú 500 kgr. felüli vételnél ajánl 650 dinárért 100 kgr.-ként az összeg előzetes beküldése vagy előleg és utánvétellel

Preisz Adolf
terménykereskedő Vinkovec

REISENDER

der technisch-chemischen Branche bei der gesammten M hlen, sowie übriger Industrie und Kaufleuten im ganzen Gebiete Jugoslawiens bestens eingeführt, mit erstklassigen Referenzen wünscht seine Stelle zu ändern. Gefl. Anträge unter „Gut eingeführt“ an die Novisader Administration dieses Blattes werden erbeten. 12153

Déli gyümölcsöt

ugymint:

narancsot, citromot, fügét, stb.

legolcsóbb napi áron ajánl a közismert nagykereskedés

J. DRAGONER, Beograd J. Dragoner, Sušak
J. DRAGONER, Zagreb

Kérjen árjegyzéket!

A Sušakról szállított áru 35% vasuti fuvardíjkezdvezményben részesül

Karácsony előtti elárúsítás

434 pár női luxus-cipő, drapp és bézs színben, eddig 229 dinár, most 169'- din.

102 pár női luxus-cipő, kakao-színben, eddig 229 dinár, most 169'- din.

130 pár női luxus-cipő, barna és blond színben, I-a anyag, eddig 229 dinár, most 99'- din.

160 pár meleg babi-cipő, eddig 29 dinár, most 15'- din.

Előnyben részesülnek azok, akik már most ellátják magukat cipővel a karácsonyi ünnepekre



